



TRAN_PV(2011)0830_1

ZAPISNIK

seje 30. avgusta 2011 od 15.00 do 18.30
in 31. avgusta 2011 od 9.00 do 12.30
V BRUSLJU

Seja se je začela v torek, 30. avgusta 2011, ob 15.03. Vodil jo je predsednik Brian Simpson.

*
* *

Torek, 30. avgusta 2011, 15.00–18.30

1. Sprejetje dnevnega reda

Dnevni red je bil sprejet.

2. Sprejetje zapisnika seje z dni:

- 11.–12. julij 2011

PV – PE469.778v01-00

Zapisnik seje z dni 11.–12. julija 2011 je bil sprejet.

3. Statistična poročila v zvezi s cestnim prevozom blaga (prenovitev)

TRAN/7/03915

***I 2010/0258(COD) KOM(2010)0505 – C7-0286/2010

Poročevalec: Brian Simpson (S&D)

RR – PE458.658v03-00

Pristojni odbor: TRAN –

odbor:

Mnenja: JURI – Sajjad Karim (ECR)

CM – PE462.552v01-00

- Izmenjava mnenj

Govorili so: Brian Simpson, Gesine Meissner in Eva Lichtenberger.

4. Stališče Parlamenta o predlogu proračuna za leto 2012, kot ga je spremenil Svet – vsi oddelki

TRAN/7/05135

2011/2020(BUD)

Pripravljalavec Bogusław Liberadzki (S&D)

PA – PE467.189v01-00

mnenja:

Pristojni odbor: BUDG – Francesca Balzani (S&D)

Jose Manuel Fernandes
(PPE)

- Obravnava predlogov sprememb

Govorili so: Brian Simpson, Dominique Riquet, Bogusław Liberadzki, Gesine Meissner, Roberts Zile, Isabelle Durant, Inés Ayala Sender, Philip Bradbourn, Eva Lichtenberger in Stefan Tostmann (Komisija).

5. Izmenjava mnenj z Evropsko komisijo o pregledu stanja potrošniških trgov

Govorili so: Margareta Theelen (Komisija), Inés Ayala Sender, Gesine Meissner, Jacqueline Foster, Eva Lichtenberger, Giommara Uggias, Izaskun Bilbao Barandica in Mathieu Grosch.

6. Od 16.45 do 18.00 – sestanek koordinatorjev brez navzočnosti javnosti

Sreda, 31. avgust 2011, od 9.00 do 12.30

Seja se je ponovno začela ob 9.04 pod vodstvom predsednika Briana Simpsona.

7. Sporočila predsednika o odločitvah koordinatorjev

- **Prvi železniški paket**

Koordinatorji so po poročevalčevi predstavitvi opravljenega in prihodnjega dela razpravljali o tekočih pogajanjih o prenovi prvega železniškega paketa. Nekatere skupine so predlagale, da bi lahko o vprašanih odprtja domačih trgov ter ločitvi upravljanja z infrastrukturo in prevoznih dejavnosti razpravljali kasneje, medtem ko so ostali in poročevalec vztrajali, da je potrebno vzdrževati politični pritisk na Komisijo, da poda nove predloge v zvezi s tema vprašanjema. O različnih rešitvah se bo razpravljalo na prihodnjih sejah poročevalca s poročevalci v senci.

- **Komitologija**

Končni osnutki ukrepov o pilotskih licencah in varnostnih skenerjih so prispeli junija – trimesečno obdobje za veto Parlamenta bo končano oktobra.

Koordinatorji so poslušali predstavnika Komisije, ki je govoril o pilotskih licencah.

Do roka za vložitev ugovorov (30. avgust) so bili vloženi osnutki predlogov resolucij, ki tem ukrepom nasprotujejo. Koordinatorji so se strinjali, da se o teh osnutkih resolucij glasuje 31. avgusta na seji odbora TRAN.

- **Delegacije**

Predlogi za leto 2012

Koordinatorji so se strinjali s predlogi, ki so jih podale skupine PPE, S&D in ALDE:

- infrastrukturni finančni instrumenti v Italiji (Milano–Verona–Benetke–Trst) – PPE
- Kreta – S&D
- Waddenovo morje in obisk nekaterih pristanišč – ALDE

- **Razno**

Medparlamentarne dejavnosti odborov

S konference predsednikov odborov so prosili vse odbore, da na oktobrski seji sestavijo seznam medparlamentarnih dejavnosti z nacionalnimi parlamenti za leto 2012.

Načeloma je mogoče organizirati sejo odbora v polni sestavi, ob prisotnosti predstavnikov nacionalnih parlamentov in na politično temo na visoki ravni. Kot druga možnost se ponuja sodelovanje pri konkretnih zakonodajnih dokumentih na stopnji poročevalcev v nacionalnih parlamentih. Temi za obravnavanje bi lahko bili sveženj za letališča ali dostop do železniškega trga.

Rok za vložitev predlogov političnih skupin za medparlamentarne dejavnosti sekretariatu odbora TRAN: 30. september; odločitev bo sprejeta na naslednjem sestanku koordinatorjev, 10. oktobra 2011.

Pismo predsednika Jerzyja Buzka predsedujočemu o zaupnih informacijah

Sklep: Koordinatorji so se strinjali s predlogom, da vzpostavijo prednostni seznam poslancev za varnostno preverjanje visoko zaupnih dokumentov; na tem seznamu bo predsedujoči, koordinatorji in podpredsedniki.

V vednost:

Dodatni stroški – pismo predsednika podpredsedniku Siimu Kallasu in njegov odgovor

Na morju izgubljeni kontejnerji – sporočilo Sveta za svetovno pomorstvo (World Shipping Council)

E-klic

Podpredsednica Neelie Kroes bo predstavila priporočilo o e-klicu, Komisija pa ga bo sprejela na seji odbora TRAN 8. septembra.

Vprašanje Michaela Cramerja:

Prošnja Poljske za prenos kohezijskih sredstev z železnic na ceste:

obstaja možnost, da bodo nekateri koordinatorji vprašanje v zvezi s tem postavili, ko se bodo v sredo popoldan srečali s podpredsednikom Siimom Kallasom; o nadaljnjih ukrepih se bo razpravljalo po tej seji.

Michael Cramer je izrazil zaskrbljenost nad spoštovanjem pravic potnikov v železniškem prometu. Predlog za nadaljnje ukrepe bo predstavil na enem od prihodnjih sej koordinatorjev.

Predstavitev študije o internalizaciji zunanjih stroškov na koridorju Pariz–Amsterdam: Saïd El Khadraoui je predlagal, naj se ob seji odbora TRAN organizira srečanje, kjer bo ta študija predstavljena zainteresiranim poslancem. Sekretariat bo poiskal ustrezne datume.

8. Imenovanje poročevalcev – sklep o postopku

Poročila

- **Predlog sklepa Sveta o sklenitvi Sporazuma o nekaterih vidikih zračnega prevoza med Evropsko unijo in Republiko Turčijo – KOM(2010)0414**
Sklep: Imenovanje poročevalca – menjavanje predsednika in podpredsednikov.
- **Predlog uredbe o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 3821/85 o tahografu (nadzorni napravi) v cestnem prometu in spremembi Uredbe (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta – KOM(2011)0451**
Sklep: Poročevalca bo imenovala skupina S&D. Ta zakonodajni predlog je povezan s sporočilom Komisije – Digitalni tahograf: Načrt za prihodnje dejavnosti – KOM(2011)0454.

Mnenja

- **Večletni finančni okvir za obdobje 2014–2020 – KOM(2011)0398**
Sklep: koordinatorji so se dogovorili, da bo poročevalec predsednik. Ta zakonodajni dokument je povezan s sporočilom Komisije – Proračun za strategijo Evropa 2020 – KOM(2011)0500.
- **Predlog sklepa Sveta o stališču Evropske unije glede osnutka pravilnika Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo o varnosti pešcev in glede osnutka pravilnika Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo o svetlobnih virih s svetlečimi diodami (LED), skupaj z njegovimi popravki – KOM(2011)0435**
Sklep: brez ukrepov.

- **Predlog direktive o spremembi Direktive 1999/32/ES glede vsebnosti žvepla v ladijskih gorivih** – KOM(2011)0439
Sklep: Poročevalca bo imenovala skupina ALDE; ta zakonodajni predlog je povezan s sporočilom komisije o pregledu izvajanja Direktive 1999/32/ES v zvezi z vsebnostjo žvepla v nekaterih vrstah tekočega goriva in o nadaljnjem zmanjšanju emisij onesnaževal iz pomorskega prometa – KOM(2011)0441.
- **Predlog sklepa Sveta o pristopu Unije k Pravilniku št. 29 Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo o enotnih določbah za homologacijo vozil glede zaščite potnikov v kabini gospodarskega vozila** – KOM(2011)0442
Sklep: Brez ukrepov.

Dokumenti, prejeti v vednost

Glavni

- **Sporočilo Komisije: EU in sosednje regije: prenovljeni pristop k prometnemu sodelovanju** – KOM(2011)0415
Sklep: brez ukrepov.

V razpravi so sodelovali naslednji poslanci:

- Inés Ayala Sender je govorila o pomembnosti sporočila o sosedski politiki in prometu;
- Bogusław Liberadzki, Artur Zasada in Mathieu Grosch so govorili o prošnji Poljske vlade, naj se sredstva z železnic prenesejo na ceste.

9. Stališče Parlamenta o predlogu proračuna za leto 2012, kot ga je spremenil Svet – vsi oddelki

TRAN/7/05135

2011/2020(BUD)

Pripravljaivec Bogusław Liberadzki (S&D)

PA – PE467.189v01-00

mnenja:

Pristojni BUDG – Francesca Balzani (S&D)

odbor: José Manuel Fernandes

(PPE)

- Sprejetje osnutka mnenja

Sprejeti predlogi sprememb: 6717+6733 (enaka), 6719+6732+6745 (enaki), 6713, 6750, 6715+6736 (enaka), 6716+6735 (enaka), 6700+6731+6739 (enaka), 6701+6730 (enaka), 6702+6729 (enaka), 6728, 6704+6720 (enaka), 6705+6754 (enaka), 6706+6726+6749 (enaki), 6707, 6708+6725 (enaka), 6718+6734+6744 (enaki), 6709+6724+6740+6746 (enaki), 6723+6710+6741+6747 (enaki), 6711+6722+6742 (enaki), 6712+6721+6743 (enaki). Predlogi sprememb k

osnutku mnenja: 3, 6, 7, 10, 12, 13.

Sklep: Osnutek mnenja je bil sprejet s 33 glasovi za, tremi proti in s 3 vzdržanimi glasovi.

10. Sporazum med ES in Mehiko o nekaterih vidikih zračnega prevoza

TRAN/7/00116

*** 2008/0161(NLE) 05735/2011 – C7-0067/2011

Poročevalka: Silvia-Adriana Țicău (S&D)

PR – PE464.733v02-00

Pristojni TRAN –

odbor:

- Sprejetje osnutka poročila

Sklep: Poročilo je bilo sprejeto s 40 glasovi za, nobenim proti in brez vzdržanih glasov.

10a. Glasovanje v okviru komitologije o predlogu resolucije, ki nasprotuje izvedbi osnutka Uredbe Komisije o spremembi Uredbe (ES) št. 272/2009 o dopolnitvi skupnih osnovnih standardov na področju varovanja v civilnem letalstvu v zvezi uporabo varnostnih skenerjev na letališčih EU

- Sprejetje predloga resolucije

Sklep: Predlog resolucije je bil zavrnjen s 17 glasovi za, 19 proti in štirimi vzdržanimi glasovi.

10b. Glasovanje v okviru komitologije o predlogu resolucije, ki nasprotuje izvedbi osnutka Uredbe Komisije (EU) D011541/03 in navaja tehnične predpise in upravne postopke v zvezi s posadko civilnega letalstva v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (pilotske licence)

- Sprejetje predloga resolucije

Sklep: Predlog je bil zavrnjen s 16 glasovi za, 22 proti in dvema vzdržanima glasovoma.

Hubert Pirker in Mathieu Grosch sta govorila o vrstnem redu glasovanja.

11. Izmenjava mnenj s Centralno komisijo za plovbo po Renu (CCNR)

Govorili so: Jean-Marie Woehrling (generalni sekretar CCNR), Hans van der Werf (namestnik generalnega sekretarja CCNR), Corien Wortmann-Kool, Gesine Meissner, Peter van Dalen, Eva Lichtenberger, Dominique Riquet, Vilja Savisaar-Toomast in Brian Simpson.

12. Enotno evropsko železniško območje (prenova)

TRAN/7/03843

***I 2010/0253(COD) KOM(2010)0475 – C7-0268/2010

Poročevalka: Debora Serracchiani (S&D)

PR – PE456.628v01-00

AM – PE467.167v01-00

AM – PE467.166v01-00

DT – PE454.582v02-00

Pristojni odbor: TRAN –

Mnenja:

JURI – Sajjad Karim (ECR)

CM – PE464.691v01-00

CM – PE452.858v01-00

- Obravnava predlogov sprememb

Govorili so: Debora Serracchiani, Mathieu Grosch, Ramon Tremosa i Balcells, Roberts Zīle, Michael Cramer, Sabine Wils, Werner Kuhn, Zita Gurmai, Gesine Meissner, Antonio Cancian, Isabelle Durant, Dominique Riquet, Inés Ayala Sender, Dirk Sterckx in Jean-Eric Paquet (Komisija).

13. Za vesoljsko strategijo Evropske unije, ki koristi državljanom

TRAN/7/06418

2011/2148(INI) KOM(2011)0152

Pripravljaivec Artur Zasada (PPE)

PA – PE469.889v01-00

mnenja:

Pristojni odbor: ITRE – Aldo Patriciello (PPE)

odbor:

- Obravnava osnutka mnenja

Govorili so: Artur Zasada, Silvia-Adriana Țicău, Vilja Savisaar-Toomast, Jacqueline Foster, Eva Lichtenberger, Zita Gurmai, Dominique Riquet, Brian Simpson in Augusto Gonzalez (Komisija).

14. Razno

Predsednik se je zahvalil Davidu Catotu, ki odhaja s sekretariata, in spomnil koordinatorje na drugi sestanek koordinatorjev, s pričetkom ob 17.00.

Seja se je končala ob 12.10.

15. Datum naslednje seje

Bruselj, 8. september 2011

16. *Od 17.02 do 18.12: sestanek koordinatorjev brez navzočnosti javnosti*

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Brian Simpson, Dominique Riquet, Peter van Dalen, Silvia-Adriana Țicău, Dieter-Lebrecht Koch
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Inés Ayala Sender, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Antonio Cancian, Michael Cramer, Christine De Veyrac, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Carlo Fidanza, Knut Fleckenstein, Jacqueline Foster, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Juozas Imbrasas, Ville Itälä, Georgios Koumoutsakos, Werner Kuhn, Bogusław Liberadzki, Eva Lichtenberger, Marian-Jean Marinescu, Gesine Meissner, Hubert Pirker, Vilja Savisaar-Toomast, Debora Serracchiani, Dirk Sterckx, Keith Taylor (2), Giommaria Uggias, Thomas Ulmer, Dominique Vlasto, Artur Zasada, Roberts Zile
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Burkhard Balz, Philip Bradbourn, Spyros Danellis (1), Michel Dantin (2), Isabelle Durant, Markus Ferber, Michael Gahler (1), Zita Gurmai, Ádám Kósa (1), Gilles Pargneaux (2), Anna Rosbach (1), Laurence J.A.J. Stassen, Nuno Teixeira, Ramon Tremosa i Balcells (2), Sabine Wils, Corien Wortmann-Kool (2)

187 (2)
193 (3)
José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsna/Närvarande den:

- (1) 30.8.2011
(2) 31.8.2011

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Jean-Marie Woehrling, Hans van der Werf

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
De Meyer, Jaczewski, Sistermans
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Versini, Werner, Tostmann, Simon, Roberts, Campens, Aluas, Andreas, de Britto Patricio-Dias, Theologitis, Vanderhaegen
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare																
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi političi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat																
<table border="1"> <tr> <td>PPE</td> <td>Krietemeyer, Liphay, Braescu, Jans</td> </tr> <tr> <td>S&D</td> <td>Semrau, Mirel</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Desnuelle, Nacheva</td> </tr> <tr> <td>ECR</td> <td>Gulbe, O'Broin</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Rihovsky, Beeckmans, Muller</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>Lopriore</td> </tr> <tr> <td>EFD</td> <td>Jankevicius</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE	Krietemeyer, Liphay, Braescu, Jans	S&D	Semrau, Mirel	ALDE	Desnuelle, Nacheva	ECR	Gulbe, O'Broin	Verts/ALE	Rihovsky, Beeckmans, Muller	GUE/NGL	Lopriore	EFD	Jankevicius	NI	
PPE	Krietemeyer, Liphay, Braescu, Jans															
S&D	Semrau, Mirel															
ALDE	Desnuelle, Nacheva															
ECR	Gulbe, O'Broin															
Verts/ALE	Rihovsky, Beeckmans, Muller															
GUE/NGL	Lopriore															
EFD	Jankevicius															
NI																

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselai/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Thomas, Gerochristos Findeis Juriene
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Troupiotis	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussesekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Kassnitz, Bausch, Danklefsen, Ditthard, Ford, Huber, Pilar, Ramirez Pineda, Wojciechowski, Catot	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Hostens, Collaco	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predседа/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman